

**Les lampes Akari**

**The Akari lamps**

Un film de Danielle Schirman

24 minutes, 2003

Coproduction Lapsus, ARTE, le Centre Pompidou,  
Avec le soutien du Centre National de la Cinématographie

FIFA (Montréal) 2004

Prix du Meilleur essai de la Fondation Emile Nelligan

Pour créer les lampes *AKARI* le sculpteur et designer américano-japonais Isamu Noguchi s'inspire des lanternes traditionnelles japonaises, dont il remplace la bougie par une ampoule électrique, travaillant la lumière en formes sculpturales. Le film replace les lampes dans le contexte des années 50 et 60: la reconstruction et l'essor économique d'après-guerre, la sophistication de la lumière dans les foyers et les débuts de la consommation de masse. Le film explore l'univers des *AKARI* en faisant évoluer leurs formes dans un ballet d'ombre et de lumière, dans un dialogue constant entre décors intérieurs, sculptures, architecture et design, convoquant dans un même mouvement les collaborations de l'artiste avec des créateurs comme Issey Miyaké, et l'influence de Noguchi sur les designers des années soixante. Elève de Brancusi, Noguchi ouvre la voie à toute une génération d'artistes et de concepteurs d'intérieurs qui s'engagent simultanément dans l'art, le design et l'architecture.

*In creating the AKARI lamps, the Japanese-American sculptor and designer Isamu Noguchi was inspired by traditional Japanese lanterns, whose candle he replaced with an electric light bulb, working the light into sculptural forms. The film places the lamps in the context of the 1950s and 1960s: the reconstruction and post-war economic boom, the sophistication of lighting in homes, and the beginnings of mass consumption. The film explores the universe of the AKARI by moving its shapes about in a ballet of shadow and light in a constant dialogue between interior decoration, sculpture, architecture and design. In this same direction, the film explores Noguchi's collaborations with creators such as Issey Miyaké and his influence on the designers of the 1960s. A student of Brancusi, Noguchi opened the way for a whole generation of artists and interior designers who worked simultaneously in art, design, and architecture.*

